

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ПРАКТИКИ**  
**(ПРАКТИКА ПО ПОЛУЧЕНИЮ ПЕРВИЧНЫХ**  
**ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ УМЕНИЙ И НАВЫКОВ)**

<i>Направление подготовки</i>	Лингвистика
<i>Код</i>	45.03.02
<i>Профиль подготовки</i>	
<i>Направленность (профиль)</i>	Теория и методика преподавания иностранных языков и культур
<i>Квалификация выпускника</i>	бакалавр

Москва  
2019 г.

**Содержание:**

1. Вид практики, способы и формы ее проведения
2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
3. Место практики в структуре ОПОП
4. Объем практики
5. Содержание практики
6. Формы отчетности по практике
7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике
8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики
9. Перечень информационных технологий, используемых при проведении практики, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем
10. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики

## 1. Вид практики, способы и формы ее проведения

Вид практики – учебная практика.

Тип практики – «практика по получению первичных профессиональных умений и навыков». Учебная практика запланирована для студентов, осваивающих программу по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика.

Способ проведения практики – стационарная.

Форма проведения практики – дискретная.

**Цель учебной практики:**

- закрепление и углубление теоретических знаний, полученных студентами в процессе аудиторных занятий;
- формирование навыков реализации полученных ранее знаний и умений в процессе преподавания иностранных языков;
- расширение профессионального кругозора студентов;
- изучение опыта работы в сфере деятельности, соответствующей направлению подготовки бакалавриата 45.03.02 Лингвистика: Теория и методика преподавания иностранных языков и культур.

**Задачами учебной практики являются:**

- получение профессиональных навыков и опыта работы по выбранному направлению и профилю обучения;
  - приобретение умений и навыков на основе знаний, полученных в процессе теоретического обучения;
  - сбор, обработка и обобщение материалов исследовательского характера, необходимых для выполнения работы;
  - формирование у обучающихся целостного представления о педагогической деятельности, педагогических системах и структуре учебного заведения;
  - овладение методикой подготовки и проведения разнообразных форм учебных занятий;
  - совершенствование навыков анализа учебных занятий;
  - приобретение умений и навыков профессионального поведения в процессе трудовой деятельности по избранному направлению профессиональной деятельности в организации.
- 
- получение представлений об экологической деятельности организации, о санитарно-гигиенических условиях и охране труда, противопожарных и иных мероприятиях, обеспечивающих безопасность работы персонала организации.

**Место учебной практики** – проводится в организациях государственных или частных, занимающихся профильной или вспомогательной образовательной деятельностью; в самостоятельно выбранной студентом организации; либо организации, предоставляемой студенту от Университета по его собственному желанию, оформленному в виде заявления, из имеющейся базы практики. В качестве базы практики могут выступать образовательные учреждения.

Учебная практика, организуемая на базе сторонних организаций, осуществляется на основе договоров между Университетом и соответствующими предприятиями, организациями и учреждениями. В договоре Университет и предприятие (организация или учреждение) оговаривают все вопросы, касающиеся проведения практик, в том числе и по назначению двух руководителей практики: от Университета и предприятия, организации или учреждения.

Местом проведения практики, исходя из условий ее прохождения студентами, выбираются организации и учреждения, расположенные, по возможности, вблизи места проживания практиканта.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья выбор мест прохождения практик должен учитывать состояние здоровья и требования по доступности.

Программа практики составлена в соответствии с:

1. Федеральным Законом «Об образовании в Российской Федерации» от 29.12.2012г. N 273-ФЗ;
2. Трудовым кодексом Российской Федерации от 30 декабря 2001 г. № 197-ФЗ (ред. от 13.07.2015);
3. Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 05.04.2017 г. №301 «Об утверждении порядка организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры»;
4. Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 7 августа 2014 года № 940 «Об утверждении и введении в действие федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата);
5. Приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 27.11.2015г. № 1383 «Об утверждении Положения о практике обучающихся, осваивающих основные профессиональные образовательные программы высшего образования»;

## 2. Перечень планируемых результатов обучения при прохождении практики, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код и содержание компетенции	Планируемые результаты освоения (показатели освоения компетенции)
<p>ОК-3</p> <p>владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- принципы социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять знания принципов социокультурной и межкультурной для эффективности социальных и профессиональных контактов</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов</li> </ul>
<p>ОК-4</p> <p>готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- принципы работы в коллективе</li> <li>- основные моральные и правовые нормы, принятые в российском социуме</li> <li>- основы социальной психологии</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- нести ответственность за принятые решения</li> <li>- поддерживать доверительные партнерские отношения</li> <li>- взаимодействовать с людьми на принципах работы в коллективе</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- умением работать в коллективе</li> <li>- умением решать задачи, стоящие перед коллективом</li> <li>- создавать доверительную атмосферу, способствующую партнерским</li> </ul>
<p>ОК-7</p> <p>владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные принципы культуры мышления</li> <li>- основополагающие моменты в культуре устной и письменной речи</li> <li>- принципы обобщения информации</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ставить цели</li> <li>- выбирать пути достижения этих целей</li> <li>- анализировать информацию для последующей работы с полученными выводами</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью аналитически обрабатывать информацию</li> <li>- культурой устной и письменной речи и их профессиональным использованием</li> </ul>
<p>ОК-12</p> <p>способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- основные понятия профессиональной деятельности</li> <li>- основы социальной психологии для использования ее в профессиональной деятельности</li> <li>- область своих профессиональных обязанностей</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- заинтересованно осуществлять свою профессиональную деятельность</li> <li>- повышать социальную значимость своей профессии и ее интеграцию с другими областями человеческой деятельности</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью к пониманию значимости своей профессии</li> <li>- способностью к саморазвитию в рамках своей профессиональной деятельности</li> <li>- высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности</li> </ul>
<p>ОПК-1</p> <p>способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- понятийный аппарат философии</li> <li>- понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- решать профессиональные задачи, используя понятийный аппарат философии теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыком применения теоретических знаний, полученных при изучении теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации в профессиональной</li> </ul>

	деятельности.
ОПК-2 способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	<b>Знать:</b> - принцип междисциплинарности современных научных исследований - значимость междисциплинарных связей изучаемых дисциплин для будущей профессиональной деятельности <b>Уметь:</b> - видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин - применять знания смежных дисциплин для достижения цели исследования в своей области <b>Владеть:</b> - способностью устанавливать связь между различными дисциплинами - широтой научного диапазона
ОПК-6 владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста	<b>Знать:</b> - коммуникативные и структурные принципы текстообразования - основные способы выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста <b>Уметь:</b> - определять коммуникативную и структурную преемственность между частями высказывания <b>Владеть:</b> - основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста
ОПК-7 способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	<b>Знать:</b> - языковые средства, позволяющие свободно выражать свои мысли, - методы выделения релевантной информации <b>Уметь:</b> - находить языковые средства для выражения своих мыслей <b>Владеть:</b> - навыком выделения релевантной информации - способностью адекватного языкового выражения
ОПК-11 владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	<b>Знать:</b> - основы профессиональной деятельности учителя иностранного языка (ИЯ); - основные проблемы методики преподавания ИЯ и культур, цели, содержание и средства обучения ИЯ. <b>Уметь:</b> - понимать сущность взаимосвязи языка и культуры; - решать конкретные методические задачи практического характера в процессе обучения ИЯ. <b>Владеть:</b> - навыками адекватного и уместного использования языковых средств в речевом общении в соответствии с нормами,

	<p>принятыми в конкретной лингвокультуре;  -навыками анализа урока ИЯ, нюансами профессии учителя ИЯ.</p>
<p>ОПК-12</p> <p>способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- теоретические основы построения антропологической модели обучения ИЯ;</li> <li>- приемы накопления лингводидактических данных.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- критически оценивать профессиональную деятельность, определять средства саморазвития;</li> <li>- проводить информационно-поисковую деятельность, направленную на совершенствование профессиональных умений в области обучения ИЯ.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- навыками критического анализа;</li> <li>- основами профессиональной компетенции и методического мастерства, предполагающими развитие индивидуального стиля и профессиональной этики.</li> </ul>
<p>ОПК-18</p> <p>способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- общую конъюнктуру рынка</li> <li>- компетенции, необходимые для собственной реализации в будущей профессии</li> <li>- культуру собеседования и общения с работодателем</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ориентироваться на рынке труда и занятости</li> <li>- оценивать свои компетенции</li> <li>- проявлять гибкий подход в профессиональной деятельности и умение овладевать новыми навыками</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- способностью ориентироваться на рынке труда и занятости</li> <li>- навыком работы в команде</li> <li>- навыком самопредставления</li> </ul>
<p>ПК-1</p> <p>владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации</p>	<p><b>Знать:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- теоретические основы обучения ИЯ, приемы и средства установления межкультурной коммуникации;</li> <li>- основные проблемы методики преподавания ИЯ и культур, цели, основы профессиональной деятельности учителя ИЯ.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- выделять наиболее важные для методики преподавания ИЯ и культур положения философии, психологии, педагогики, функциональной лингвистики;</li> <li>- работать с научной литературой, применять современные приемы, организационные формы и технологии воспитания, обучения и оценки качества результатов обучения.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- применять методы классического и современного языкознания применительно к материалу изучаемых языков;</li> <li>- современными подходами, технологиями и приемами обучения ИЯ.</li> </ul>
<p>ПК-2</p>	<p><b>Знать:</b></p>

<p>владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- теоретические основы методики обучения ИЯ в отечественной и зарубежной системе преподавания;</li> <li>- современные методики и технологии обучения иностранному языку, в том числе и информационные, принципы, приемы, формы обучения, процесс обучения аспектам языка и видам речевой деятельности.</li> </ul> <p><b>Уметь:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- оперировать средствами и методами преподавания ИЯ;</li> <li>- применять методы классического и современного языкознания применительно к материалу изучаемых ИЯ языков.</li> </ul> <p><b>Владеть:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- методологией и методикой обучения ИЯ;</li> <li>- закономерностями процессов преподавания и изучения ИЯ.</li> </ul>
--	---

### 3. Место практики в структуре ОП

В соответствии с учебным планом по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур», разработанным на основе ФГОС ВО, учебная практика (практика по получению первичных профессиональных умений и навыков) является обязательной и представляет собой вид учебных занятий, непосредственно ориентированных на профессионально-практическую подготовку обучающихся. Содержание учебной практики тесно связано с логикой и содержанием изучаемых обучающимися учебных дисциплин «Информационные технологии в лингвистике», «Практический курс первого иностранного языка», «Практический курс второго иностранного языка», «Древние языки и культуры», «История и культура стран первого иностранного языка (Англия)», «Основы межкультурной коммуникации», «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Учебная практика включена в блок (Б.2) «Практики» Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки: 45.03.02 Лингвистика (квалификация/ степень бакалавр)

### 4. Объем практики

<i>Виды учебной работы</i>	<i>Очно-заочная</i>	<i>Заочная</i>
<b>Общая трудоемкость:</b> зачетные единицы/часы	216 (6 ЗЕТ)	216 (6 ЗЕТ)
<b>Контактная работа:</b>		
Лекции (установочная конференция)	2	2
Промежуточная аттестация: Зачет/ <u>зачет с оценкой</u> / экзамен /	0,15	4
<b>Самостоятельная работа (СРС)</b>	213,85	210

### 5. Содержание практики



Учебная практика содержит ряд этапов:

1. Подготовительный этап.
2. Основной этап.
3. Заключительный этап

№ п/п	Этапы учебной практики	Вид работ	Формы контроля
1.	<b>Подготовительный этап</b>	Знакомство с программой практики и тематикой индивидуального задания. Заключение индивидуальных договоров. План проведения практики. Организация труда на практике. Формы отчета о практике. Взаимодействие в ходе служебной деятельности. Ознакомление с техникой безопасности и охраной труда в организации, правилами внутреннего распорядка (инструктаж по технике безопасности). Особенности организации работы со служебными документами. Информационная безопасность. Рабочее место, рабочее время.	-
2.	<b>Основной этап</b>	Сбор и обобщение информации о группах обучающихся, в которых проходит учебная практика, изучение и анализ уровня владения языком, психологических и возрастных особенностей. Самостоятельная работа по созданию поурочных планов; отбор и организация учебного материала; составление сценария занятий; отбор и создание дидактических материалов. Посещение, анализ и обсуждение занятий других практикантов. Консультации с ведущими преподавателями и руководителем учебной практики; участие в работе творческих педагогических мастерских и семинарах. Сбор, обработка и анализ полученной информации; обработка и систематизация специальной литературы. Ведение дневника практики.	<b>текущий</b>
3.	<b>Заключительный этап</b>	Анализ полученной информации, подведение итогов учебной практики, рекомендации по совершенствованию учебной практики, подготовка отчета о практике. Защита отчета на итоговой конференции.	<b>промежуточный</b>

В ходе прохождения учебной практики используются следующие образовательные технологии:

1. Установочная конференция руководителя практики от организации (вуза).
2. Консультации с руководителем практики от организации (вуза), руководителем практики от профильной организации.
3. Инструктаж по технике безопасности на факультете и вводный инструктаж по технике безопасности на базе практики.

4. Инструктаж по правилам внутреннего распорядка на базе практики.  
В ходе практики применяются следующие исследовательские технологии:

1. анализ документов;
2. анализ различных источников информации;
3. наблюдение.

## **6. Формы отчетности по практике**

По окончании практики студенты должны представить следующие документы:

- отчет о прохождении практики;
- индивидуальное задание;
- дневник практики;
- характеристику с места практики;
- совместный рабочий график (план) проведения практики руководителя практики от организации (вуза) и руководителя практики от профильной организации (Приложение 5).

### **1. Дневник практики и порядок его представления**

Процесс прохождения практики фиксируется в дневнике практики, формат которого утверждается вузом. Дневник практики содержит следующие разделы:

- индивидуальное задание на практику
- календарный план прохождения основных этапов практики и ежедневный краткий отчет о выполнении заданий практики
- характеристика руководителя практики от профильной организации
- совместный рабочий график (план) проведения практики руководителя практики от организации (вуза) и руководителя практики от профильной организации (Приложение 5)

Посещение мест практики заверяется в дневнике подписью руководителя практики от профильной организации.

Дневник практики должен быть оформлен аккуратно, разборчиво, без помарок и подчисток. Дневник практики является составным элементом отчета.

### **2. Отчет по практике**

По итогам прохождения учебной практики подготавливается и защищается отчет.

Объем отчета (без приложений) – не менее 15 страниц формата А4. Выравнивание по ширине. Гарнитура – TimesNewRoman, кегль – 14, межстрочный интервал – 1,5. Параметры страницы – сверху и снизу 20 мм, слева 30 мм, справа 15 мм. Нумерация страниц ставится внизу по центру страницы.

В тексте допускаются схемы и таблицы; схемы и таблицы, занимающие более 70% страницы, размещаются в приложении к отчету.

К отчету прилагаются:

1. задание на практику (Приложение 2),
2. дневник прохождения практики (Приложение 3),
3. характеристика студента по месту прохождения практики (оформляется на бланке организации или удостоверяется официальной печатью организации) (Приложение 4).
4. приложения, включающие схему организационной структуры учреждения, а также прочую информацию, определяющую параметры функционирования учреждения и кадровой службы.

Формы титульного листа отчета, индивидуального задания, дневника прохождения практики и характеристики приведены в составе приложений ниже.

Материал отчета излагается в стиле эссе. Отчет должен содержать описание работы, выполнявшейся во время практики, и видов деятельности, освоенных

студентом. В отчете должно быть выражено личное отношение студента к деятельности, которой ему пришлось заниматься на протяжении всего периода практики, желание или нежелание профессионально выполнять тот вид работы, с которым ему удалось познакомиться на практике.

В своем отчете студент может предложить анализ своей собственной подготовленности к прохождению практики, показать, содержание каких дисциплин позволило ему понять формы и методы работы органов государственной власти и местного самоуправления.

Защита отчета о прохождении практики принимается руководителем практики от организации (вуза) на итоговой конференции по практике. Отчет может быть отклонен руководителем от организации (вуза) в случае его несоответствия требованиям настоящей программы.

Текст отчета по практике должен содержать – титульный лист, содержание, введение, основную часть, заключение, список использованной литературы.

Во введении должны быть отражены: цели и задачи прохождения учебной практики, ее предмет и объект, основное содержание своей работы во время практики.

***Основная часть должна содержать:***

Краткую характеристику организации. Выделяются следующие элементы: описание характера и хода работы, коммуникативной ситуации, предъявление устного и письменного перевода, выполненного индивидуально или в рамках коллективного переводческого проекта, анализ перевода. Описание студентами проведенной работы. Описание коммуникативной ситуации, специфики текста и предметной области. Описание поиска решений и т.п. Описание того, как производилось согласование текста перевода между различными переводчиками и как производилась унификация терминологии и стиля (если последнее было нужно). Описание собственных попыток найти решение. Предъявление готового текста перевода.

В заключении приводятся общие выводы. Указывается выполнение поставленной цели практики.

Библиографический список должен включать локальные акты организации, а также может включать литературу по данной теме за последние пять лет: учебники, научные публикации в газетах и журналах, статистические сборники (не менее 10 источников).

К отчету по практике могут прилагаться различные документы, раскрывающие специфику деятельности организации, в которой студент проходил практику, ее организационную структуру, характер работы, выполняемой студентом. Это могут быть: нормативные документы, внутренние документы организации и подразделения, где студент проходил практику; статистическая информация об организации; фотография рабочего места специалиста и т.п.

## **7. Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по практике**

Текущий контроль успеваемости и промежуточная аттестация по учебной практике проводятся с целью определения степени освоения обучающимися образовательной программы по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика».

### **ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА**

#### *Текущий контроль*

- собеседование
- проверка заполнения дневников практики
- беседа с руководителем от профильной организации

#### *Промежуточный контроль (зачет с оценкой)*

- проверка отчетов по практике

- защита отчетов по практике в форме выступления на итоговой конференции

### Паспорт фонда оценочных средств

п/п	Контролируемые разделы	Код контролируемой компетенции	Наименование оценочного средства
1.	Ведение дневника, подготовка отчета по практике, отчет по практике	ОК-3; ОК-4; ОК-7; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-18; ПК-1; ПК-2	Собеседование Проверка отчета Выступление на итоговой конференции

### 7.1. Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения образовательной программы

Код и содержание контролируемой компетенции	Форма промежуточного контроля
ОК-3 владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Зачет с оценкой
ОК-4 готовностью к работе в коллективе, социальному взаимодействию на основе принятых моральных и правовых норм, проявлять уважение к людям, нести ответственность за поддержание доверительных партнерских отношений	
ОК-7 владением культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, владеет культурой устной и письменной речи	
ОК-12 способностью к пониманию социальной значимости своей будущей профессии, владением высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности	
ОПК-1 способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач	
ОПК-2 способностью видеть междисциплинарные связи изучаемых дисциплин, понимает их значение для будущей профессиональной деятельности	
ОПК-6 владением основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями	

высказывания - композиционными элементами текста	
ОПК-7 способностью свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	
ОПК-11 владением навыками работы с компьютером как средством получения, обработки и управления информацией	
ОПК-12 способностью работать с различными носителями информации, распределенными базами данных и знаний, с глобальными компьютерными сетями	
ОПК-18 способностью ориентироваться на рынке труда и занятости в части, касающейся своей профессиональной деятельности, владением навыками экзистенциальной компетенции	
ПК-1 владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации	
ПК-2 владением средствами и методами профессиональной деятельности учителя и преподавателя иностранного языка, а также закономерностями процессов преподавания и изучения иностранных языков	

## 7.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания.

Показателями оценивания компетенций являются наиболее значимые знания, умения и владения, которые получены студентами в процессе освоения дисциплин и прохождения практики.

В качестве шкалы оценивания используется шкала освоения компетенций (пороговый, продвинутый, высокий), для каждого из которых разработаны критерии оценивания.

### 7.2.1. Показатели и критерии оценивания сформированности компетенций

Компетенции	Показатели освоения компетенции	Критерии оценивания компетенций, в соответствии со шкалами оценивания		
		Пороговый уровень	Продвинутый уровень	Высокий уровень
ОК-3; ОК-4; ОК-7; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-18; ПК-1; ПК-2	<b>Знает</b>	Обучающийся в целом знает учебный материал. Студент ориентируется в материале, однако затрудняется в его изложении, показывает недостаточность	Обучающийся знает учебный материал, однако допускает минимальные неточности в воспроизведении. Студент твердо усвоил материал, грамотно и по существу излагает его,	Обучающийся знает учебный материал, не допускает неточности в его воспроизведении. Студент глубоко и всесторонне усвоил материал, уверенно, логично, последовательно и

		знаний основной и дополнительной литературы, не может быстро найти ответ	опираясь на знания основной и дополнительной литературы, но не всегда может показать область применения знаний в своей профессиональной деятельности	грамотно его излагает, опираясь на знания основной и дополнительной литературы, может показать область применения теоретических знаний в своей профессиональной деятельности
ОК-3; ОК-4; ОК-7; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-18; ПК-1; ПК-2	<b>Умеет</b>	На основе полученных знаний обучающийся может применять усвоенный материал, соответствующие понятия, но допускает существенные неточности. Пытается обосновать свою точку зрения, однако слабо аргументирует научные положения, практически не способен сформулировать выводы и обобщения.	На основе полученных знаний обучающийся может применять усвоенный материал, соответствующие понятия, но допускает некоторые несущественные неточности. Анализирует усвоенный материал. Однако затрудняется в формулировании квалифицированных выводов и обобщений.	На основе полученных знаний обучающийся может применять усвоенный материал, соответствующие понятия, не допускает ошибок. Свободно анализирует усвоенный материал. Умеет применить полученные знания при анализе альтернативных вариантов решения исследовательских и практических задач. Делает квалифицированные выводы и обобщения
ОК-3; ОК-4; ОК-7; ОК-12; ОПК-1; ОПК-2; ОПК-6; ОПК-7; ОПК-11; ОПК-12; ОПК-18; ПК-1; ПК-2	<b>Владеет</b>	Обучающийся решает учебно-профессиональную задачу или задание, однако в целом не может аргументировано изложить свое решение, неточно ссылается на конкретные знания, частично владеет системой понятий.	Обучающийся в целом самостоятельно и правильно решает учебно-профессиональную задачу или задание, допуская незначительные ошибки, последовательно и аргументировано излагает свое решение, используя соответствующие понятия, ссылаясь на конкретные знания, владеет на достаточном уровне	Обучающийся самостоятельно и правильно решает учебно-профессиональную задачу или задание, уверенно, логично, последовательно и аргументировано излагал свое решение, используя соответствующие понятия, ссылаясь на конкретные знания, владеет на высококвалифицированном уровне системой понятий.

			системой понятий.	
--	--	--	-------------------	--

## 7.2.2. Шкала оценивания и критерии оценки

Шкала оценивания	Критерии (дескрипторы) оценки
<b>Отлично (зачтено)</b>	<b>Полнота и качество выполнения заданий</b> Программу практики выполнил в полном объеме Выполнил все задания, предусмотренные программой практики на высоком уровне
	<b>Творческий подход к выполнению заданий</b> Интеграция знаний, умений, навыков, полученных при изучении дисциплин; Нахождение новых идей, способов использования знакомых технологий
	<b>Качество отчетной документации</b> Документация полностью соответствует предъявляемым требованиям;
	<b>Своевременная сдача отчетной документации</b> Документация сдана в установленные сроки
	<b>Характеристика с места прохождения практики</b> Прохождение практики оценено на оценку «отлично»
	<b>Защита отчета</b> Представленный доклад в полной мере отражает сущность практики Правильно и полно ответил на заданные вопросы Показал высокий уровень предпрофессиональной компетентности
	<b>Хорошо (зачтено)</b>
<b>Творческий подход к выполнению заданий</b> Показал недостаточную интеграцию знаний, умений, навыков, полученных при изучении дисциплин; Затруднялся в поиске способов использования знакомых технологий	
<b>Качество отчетной документации</b> Документация не в полном объеме соответствует предъявляемым требованиям,	
<b>Своевременная сдача отчетной документации</b> Документация сдана в установленные сроки	
<b>Характеристика с места прохождения практики</b> Прохождение практики оценено на оценку «отлично» / «хорошо»	
<b>Защита отчета</b> Представленный доклад в неполной мере отражает сущность практики Правильно ответил на заданные вопросы Показал средний уровень предпрофессиональной компетентности	
<b>Удовлетворительно</b>	

<b>(зачтено)</b>	Выполнил частично задания, предусмотренные программой практики
	<b>Творческий подход к выполнению заданий</b> Практически не показал интеграцию знаний, умений, навыков, полученных при изучении дисциплин;
	<b>Качество отчетной документации</b> Документация не в полном объеме соответствует предъявляемым требованиям,
	<b>Своевременная сдача отчетной документации</b> Документация сдана в установленные сроки
	<b>Характеристика с места прохождения практики</b> Прохождение практики оценено на оценку «отлично»/ «хорошо»/ «удовлетворительно»
	<b>Защита отчета</b> Представленный доклад в неполной мере отражает сущность практики Затруднялся при ответах на заданные вопросы Показал низкий уровень предпрофессиональной компетентности
<b>Неудовлетворительно (незачтено)</b>	не выполнены требования, предъявляемые к умениям и навыкам, оцениваемым “удовлетворительно”.

*Критерии оценивания отчета по практике:*

1. Умение сформулировать цель и задачи отчета
2. Соответствие представленного материала теме отчета
3. Наличие элементов анализа проблемы
4. Логичность, последовательность раскрытия
5. Наличие выводов
6. Наличие практического применения теоретических положений по проблеме
7. Умение работать с литературой
8. Владение терминологией
9. Качество ответов на вопросы (полнота, аргументированность, умение реагировать на критику, готовность к дискуссии, умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами)

**7.3. Типовые контрольные задания и/или иные материалы для проведения промежуточной аттестации, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и/или опыта деятельности, характеризующих формирование компетенций в процессе освоения образовательной программы**

Содержание задания:

1. Дать общую характеристику базы практики (правовая форма, историческая справка, нормативно-правовые документы, регламентирующие деятельность).
2. Изучить деятельность структурного подразделения: определить: назначение, задачи деятельности и взаимосвязи с другими структурными подразделениями.
3. Проанализировать основные механизмы, принципы обучения, способы формирования и развития навыков говорения / чтения / аудирования / письма на ИЯ.
4. Подготовка слайд-шоу по одной из тем по теории и методике обучения ИЯ:
  - а). Особенности обучения ИЯ в лингвокультурологическом аспекте.
  - б). Современные технологии обучения ИЯ (компьютерные курсы и программы).



- в) Фрагмент урока по обучению говорению (на материале конкретной темы УМК).
- г) Фрагмент урока по обучению аудированию.
- д) Фрагмент урока по формированию навыка письменной речи.
- е) Фрагмент урока по формированию навыка обучения чтению.
- ж) Фрагмент урока по формированию 4 навыков

5. Выполнение студентом индивидуального задания:

- а) Обучение письменной речи на основе интерактивных ресурсов Интернет.
- б) Web-сайт как средство обучения аспекту «домашнее чтение».
- в) Интернет-коммуникация на уроке ИЯ.
- г) Методика обучению чтению и письму на основе интерактивных моделей.
- д) Интенсивное обучение иностранным языкам на основе использования информационных технологий.
- е) Особенности использования ролевых игр на уроке ИЯ.

*Типовые контрольные вопросы в процессе собеседования и в процессе выступления на итоговой конференции*

1. Какие тенденции проявляются в системе обучения ИЯ, методике обучения ИЯ, языковой политике?
2. Каковы цель, задачи, особенности обучения ИЯ в вузе? Почему взгляды отечественных и зарубежных учёных на специфику ИЯ как учебного предмета различаются? Чем они обусловлены?
3. Проиллюстрируйте, в чем заключается разница в интерпретации понятий «языковой стандарт», «уровень владения языком», «содержание обучения ИЯ», «средства обучения ИЯ» в отечественных и зарубежных школах.
4. Докажите важность вариативности системы иноязычных упражнений и учета социо-психологических особенностей контингента. Как в этом случае проявляют себя лингвистические, речевые и социокультурные трудности восприятия ИЯ.

#### **7.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих формирование компетенций**

Для выявления уровня сформированности компетенций через оценку знаний, умений и навыков студентов в ходе промежуточной аттестации по практике руководителем практики от организации (вуза) осуществляется анализ и проверка представленной студентом отчетной документации в соответствии с изложенными выше дескрипторами.

После предварительной оценки документации проводится защита отчетов по практике, которая состоит из двух этапов:

1. Представление краткого доклада (5-7 минут)
2. Ответы на вопросы преподавателя и студентов.

По итогам защиты отчетов, с учетом оценки отчета по практике и характеристике студента от руководителя практики от профильной организации руководитель практики от организации (вуза) выставляет комплексную оценку. Если по практике предусмотрен зачет, то применяется следующая таблица соответствия:

Отлично, хорошо, удовлетворительно	зачтено
неудовлетворительно	не зачтено

## 8. Перечень учебной литературы и ресурсов сети «Интернет», необходимых для проведения практики

### Основная литература:

1. Джуринский, А. Н. Зарубежная педагогика: учебное пособие для студентов высших учебных заведений / А. Н. Джуринский. — Саратов: Вузовское образование, 2017. — 333 с. — ISBN 978-5-4487-0024-8. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/65720.html>
2. Джуринский, А. Н. Педагогика в многонациональном мире : учебное пособие / А. Н. Джуринский. — Саратов: Вузовское образование, 2017. — 222 с. — ISBN 978-5-4487-0064-4. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/67341.html>
3. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 124 с. — ISBN 978-5-7996-1517-8. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/66569.html>
4. Ганачевская, М. Б. Современный подход к моделированию профессионально-ориентированной иноязычной подготовки студентов : монография / М. Б. Ганачевская. — Казань : Казанский национальный исследовательский технологический университет, 2016. — 112 с. — ISBN 978-5-7882-2034-5. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/79514.html>
5. Даниленко, В. П. Введение в лингвистику : учебник / В. П. Даниленко. — Саратов : Ай Пи Эр Медиа, 2018. — 342 с. — ISBN 978-5-4486-0262-7. — Текст: электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/73600.html>
6. Педагогические и лингвистические аспекты полиязычного образования: монография / И. Ю. Моисеева, Л. В. Мосиенко, Л. Е. Ильина [и др.]. — Оренбург: Оренбургский государственный университет, ЭБС АСВ, ИПК «Университет», 2017. — 120 с. — ISBN 978-5-7410-1864-4. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/78811.html>

### Дополнительная учебная литература:

7. Беляева, И. В. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации. Комплексные учебные задания : учебное пособие / И. В. Беляева, Е. Ю. Нестеренко, Т. И. Сорогина. — Екатеринбург : Уральский федеральный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 132 с. — ISBN 978-5-7996-1436-2. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS: [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/65930.html>
8. Диалог культур. Концепции развития лингвистики и лингводидактики : монография / Е. А. Алешугина, Е. В. Бессонова, А. В. Вальт [и др.] ; под редакцией И. К. Кирилловой, Е. В. Бессоновой. — М. : Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ, 2015. — 216 с. — ISBN 978-5-7264-1175-0. — Текст : электронный // Электронно-библиотечная система IPR BOOKS : [сайт]. — URL: <http://www.iprbookshop.ru/60818.html>

### ***Интернет-ресурсы:***

1. [www.uztranslations.net.ru](http://www.uztranslations.net.ru)
2. [www.linguists.narod.ru](http://www.linguists.narod.ru)
3. [www.gdeperevod.ru](http://www.gdeperevod.ru)
4. [www.lib.englSPACE.com](http://www.lib.englSPACE.com)
5. [www.primerperevoda.ru](http://www.primerperevoda.ru)
6. [www.translations.web-3.ru](http://www.translations.web-3.ru)

### ***9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)***

1. Терминальный сервер, предоставляющий к нему доступ клиентам на базе Windows Server 2016
2. Семейство ОС Microsoft Windows
3. Libre Office свободно распространяемый офисный пакет с открытым исходным кодом
4. Информационно-справочная система: Система КонсультантПлюс (Информационный комплекс)
5. Информационно-правовое обеспечение Гарант: Электронный периодический справочник «Система ГАРАНТ» (ЭПС «Система ГАРАНТ»)
6. Антивирусная система NOD 32
7. Adobe Reader. Лицензия проприетарная свободно-распространяемая.
8. Электронная система дистанционного обучения АНОВО «Московский международный университет». <https://elearn.interun.ru/login/index.php>

### **10. Описание материально-технической базы, необходимой для проведения практики**

Материально-техническое обеспечение учебной практики полностью определяется задачами практики.

Материально-техническое обеспечение практики должно быть достаточным для достижения целей практики и должно соответствовать действующим санитарным и противопожарным нормам, а также требованиям техники безопасности при проведении учебных и научно-производственных работ.

Обучающимся должна быть обеспечена возможность доступа к информации, необходимой для выполнения задания по практике и написанию отчета

Проведение защиты отчетов по практике предусматривает техническое сопровождение докладов с использованием мультимедийного комплекса.

Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Autonomous noncommercial organization of higher education  
«MOSCOWINTERNATIONALUNIVERSITY»

Кафедра \_\_\_\_\_

**ОТЧЕТ**

**о прохождении** \_\_\_\_\_

**практики**

( \_\_\_\_\_ )

Наименование базы практики: \_\_\_\_\_

Срок прохождения практики \_\_\_\_\_

Руководитель от профильной организации: \_\_\_\_\_  
(ФИО полностью; подпись)

Руководитель от организации (вуза): \_\_\_\_\_  
(ФИО полностью; подпись)

Студент группы \_\_\_\_\_  
очной (очно-заочной/заочной) формы обучения  
направления подготовки \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ курса

\_\_\_\_\_  
(ФИО студента; подпись)

Дата защиты отчёта: \_\_\_\_\_

Оценка за прохождение практики: \_\_\_\_\_

Москва 20\_\_\_\_ г.

Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«МОСКОВСКИЙ МЕЖДУНАРОДНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Autonomous noncommercial organization of higher education  
«MOSCOWINTERNATIONALUNIVERSITY»

**ИНДИВИДУАЛЬНОЕ ЗАДАНИЕ**

НА \_\_\_\_\_ ПРАКТИКУ

тип(\_\_\_\_\_)

Кафедра \_\_\_\_\_

Выдано студенту \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество)

группа № \_\_\_\_\_ тел.: (\_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ e-mail: \_\_\_\_\_

Руководитель от организации (вуза) \_\_\_\_\_

(фамилия, имя, отчество, ученая степень, ученое звание)

Место практики \_\_\_\_\_

(наименование органа власти или организации, учреждения)

Сроки прохождения с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_

Содержание задания: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Планируемый результат \_\_\_\_\_

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель от профильной организации \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись) (расшифровка подписи)

Руководитель от организации (вуза) \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

(подпись) (расшифровка подписи)

Задание принял \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

(подпись) (расшифровка подписи) (дата)

**ДНЕВНИК**

прохождения \_\_\_\_\_

**практики**

( \_\_\_\_\_ )

студента(ки) \_\_\_\_\_ курса

группы \_\_\_\_\_

кафедры \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ (фамилия, имя, отчество полностью)

Наименование базы практики: \_\_\_\_\_

Срок прохождения практики \_\_\_\_\_

<b>Дата</b>	<b>Описание выполняемой работы в организации с учетом индивидуального задания</b>	<b>Подпись руководителя от профильной организации</b>
	Инструктаж по ознакомлению с требованиями охраны труда, техникой безопасности, пожарной безопасности, правилами внутреннего трудового распорядка <sup>1</sup>	

Руководитель практики от профильной организации

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Руководитель практики от организации (вуза)

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

Студент

\_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

<sup>1</sup> Обязательное проведение в первый день практики на профильной организации

\_\_\_\_\_  
(название организации)

\_\_\_\_\_  
(адрес: индекс, город, улица, дом)

\_\_\_\_\_  
(реквизиты организации)

\_\_\_\_\_  
(дата)

### **ХАРАКТЕРИСТИКА**

Настоящая характеристика дана

\_\_\_\_\_  
(Ф.И.О. обучающегося)

Проходившему(шей) \_\_\_\_\_ практику (тип: \_\_\_\_\_) на(в)

\_\_\_\_\_  
(название организации)

с «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г. по «\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

За время прохождения практики

изучил:  
(Ф.И.О. обучающегося)

Во время прохождения практики обучающийся(ая) активно участвовал(а) в работе

\_\_\_\_\_  
(название отдела)

отдела предприятия, а именно:

В целом теоретический уровень подготовки обучающегося и качество выполняемой им работы можно оценить на \_\_\_\_\_.

Руководитель практики от профильной организации \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
(подпись) (расшифровка подписи)

МП

**Приложение 5**

Автономная некоммерческая организация высшего образования  
«МОСКОВСКИЙМЕЖДУНАРОДНЫЙУНИВЕРСИТЕТ»

Autonomous noncommercial organization of higher education  
«MOSCOWINTERNATIONALUNIVERSITY»

**СОВМЕСТНЫЙ РАБОЧИЙ ГРАФИК (ПЛАН)**

проведения \_\_\_\_\_ практики  
(\_\_\_\_\_)

Обучающегося \_\_\_ курса обучения учебной группы № \_\_\_\_\_

Направление подготовки / специальность

(код и наименование)

№ п/п	Этапы (периоды) практики	Вид работ	Срок прохождения этапа (периода) практики
1	Организационный этап	1.Организационное собрание (конференция) для разъяснения целей, задач, содержания и порядка прохождения практики 2. Инструктаж по технике безопасности. 3. Разработка индивидуального задания.	
2	Основной этап	1.Сбор информации. 2.Обработка, систематизация и анализ фактического и теоретического материала.	
3	Заключительный этап	Составление отчета по практике	
		Защита отчета по практике	

Срок прохождения практики: \_\_\_\_\_  
(указать сроки)

Место прохождения практики:

\_\_\_\_\_

(указывается полное наименование организации в соответствии с уставом, а также фактический адрес)

СОГЛАСОВАНО:

Руководитель от профильной организации

\_\_\_\_\_  
(подпись, ФИО)

Руководитель от организации (вуза)

\_\_\_\_\_  
(подпись, ФИО)

Студент

\_\_\_\_\_  
(подпись, ФИО)



